



LA VOZ DE CASTILLA

PERIÓDICO INTERPROVINCIAL DE LA MANCHA

AÑO V - NUM. 1.311

BURGOS, JUEVES, 1 DE DICIEMBRE DE 1949

PRECIO: 50 CTS.

LA MEDALLA DE ORO DE BELLAS ARTES, AL AYUNTAMIENTO BURGALÉS

El hijo predilecto de la ciudad y Medalla de Oro de la Academia, excelentísimo señor don Marceliano Santa María, comunica a esta Alcaldía que la Comisión encargada por la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando de estudiar la concesión de la Medalla de Honor, acordó por unanimidad otorgar al Ayuntamiento de Burgos entre las entidades corporativas que más se han distinguido en la protección de las artes y su fomento, defensa y recuperación del patrimonio artístico nacional, educación del pueblo en ese sentido y actitud ejemplar respecto a la tradición y la belleza de esta ciudad tan española.

El acuerdo de la Comisión especial, fecha 21 del actual, ha sido ratificado por unanimidad en la sesión celebrada el día 28 por la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

Al comunicarle al pueblo de Burgos tan fausta noticia, el digno pintor de Castilla se congratula y felicita al Consejo burgalés que representa a la ciudad que tanto quiere.

REUNION DE LA MANCOMUNIDAD DE DIPUTACIONES

La de Burgos, en el Comité Ejecutivo y representante en el Banco de Crédito Local

MADRID, 30.—Esta mañana, bajo la presidencia del marqués de la Valdavia se ha reunido el pleno de la Mancomunidad de Diputaciones de régimen común. Asistieron cuarenta presidentes y secretarios de Diputaciones. Después de aprobarse el acta de la sesión anterior, el marqués de la Valdavia pronunció unas palabras de saludo a los asistentes. Resaltó las dificultades con que se desenvuelven las Diputaciones, por la escasez de recursos; pero destacó que junto a ello el

Gobierno ha puesto de relieve su interés por la marcha económica de estas corporaciones. Después leyó el proyecto de presupuestos ordinario de ingresos y gastos de la Mancomunidad para el próximo ejercicio económico de 1950. Y los acuerdos del Comité Ejecutivo de la misma, tomados en la última reunión. Se presentaron diversas proposiciones y después se procedió a la renovación del Comité Ejecutivo de la Mancomunidad. Por unanimidad y aclamación se acordó que la presidencia recaiga siempre en el presidente de la Diputación Provincial de Madrid. Después se dispuso formen parte de este Comité, que preside el marqués de la Valdavia, los presidentes de las Diputaciones de Barcelona, Sevilla, Murcia, Teruel, Zaragoza, Alicante, Burgos y Toledo. Además, los presidentes de las Diputaciones de Barcelona y Burgos fueron designados representantes de la Mancomunidad en el Banco de Crédito Local. (Cifra).

REGRESA EL GOBERNADOR CIVIL

A última hora de la tarde de ayer regresó a nuestra ciudad el excelentísimo señor don Alejandro Rodríguez de Valcarlos, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, quien inmediatamente se hizo cargo nuevamente del mando de la provincia. El señor Rodríguez de Valcarlos, durante su estancia en Madrid, ha gestionado asuntos de extraordinaria importancia para la capital y provincia. En sus gestiones le acompañaron autoridades provinciales y alcaldes de distintos municipios.

AUDIENCIAS DEL CAUDILLO

Le fueron entregadas las conclusiones de la Asamblea de Sociedades Económicas

S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, ha recibido en el palacio de El Pardo, la siguiente audiencia militar: don Francisco Bastarache y Díez de Buitas, almirante; don Eugenio Blanco Serrano, ministro togado; don Francisco Corniero Gallastegui, auditor general; don José Soto del Rey, coronel de Infantería; don Antonio Muñoz Zurra, coronel médico retirado; don Gerardo Gómez Palacio, coronel de Artillería; don Juan Morales Jiménez, coronel de Infantería; don José Montero Morales, coronel de Infantería; don Julio García Fernández, coronel de Caballería; don Ramón Armada Sabán, teniente coronel de Estado Mayor; don José Ruiz Fornell Ruiz, teniente coronel de Estado Mayor.

En audiencia civil fueron recibidos por el Caudillo los siguientes señores: don José Montero Meria, secretario nacional de Sindicatos; don José Luis Barrio, director de "El Mundo Financiero".

MISTERIO



Ha desaparecido misteriosamente, cuando volvía a Viena después de un viaje de negocios a Hungría, Robert A. Vogel, segundo vicepresidente de la Compañía Internacional de Telégrafos y Teléfonos. Se sabe que su detención tuvo lugar de los policías húngaros, si bien éstos negan dar ningún informe. El gobierno norteamericano ha pedido una investigación urgente y minuciosa sobre el caso, al Gobierno magyar. (F. ORTIZ).

¿QUIERE USTED UN CASTILLO?

LONDRES, 30.—El "Times" publica en su sección de anuncios por palabras el siguiente: "Lord Rothschild, de Bury Saint Edmunds ofrece gratuitamente su castillo de Rushbrook. Presentarse de tal a tal hora para tomar posesión". Nadie se ha presentado. Lord Rothschild, cuya fortuna es enorme, antes de poner este anuncio ha hecho todo lo posible por desembarazarse del castillo que pertenece a su familia desde hace un siglo. Sus esfuerzos han sido vanos. La verdad es que Lord Rothschild tiene que desembolsar anualmente para el entretenimiento del castillo sumas superiores a su valor y parece que no quiere arruinarse para conservar un castillo histórico. (Efe.)

Huelga general DE 24 HORAS

Ha sido ordenada en Italia para hoy

ROMA, 30.—La Confederación General del Trabajo de Italia, controlada por los comunistas, ha ordenado una huelga general en todo el país de 24 horas de duración para mañana, como protesta contra el tiroteo de ayer entre los carabinieri y los jornaleros agrícolas en huelga. (Efe.)

PROTESTA ANTE DE GASPERI

ROMA, 30.—El partido comunista ha enviado una protesta al primer ministro Alcide De Gasperi contra "la matanza de obreros" en un encuentro librado ayer entre la Policía y los obreros agrícolas en Torre Maggiore.

¿Quién es más?

Un arriero apunta a un burro

JAÉN, 30.—Un arriero del pueblo de Mancharral apuntó a un burro porque corría más que el suyo. Cristóbal López Angeles, que es el arriero en cuestión, se apostó con su conejito, también arriero, José Sánchez García cien pesetas para premiar al burro que, más corriera. Ambos lanzaron sus animales a una competición y triunfó el de José. Entonces Cristóbal se dirigió al burro ganador provisto de una navaja y le asestó una puñalada diciendo: "Este no ganará más al mío". El animal hubo de ser curado por el veterinario. El agresor fue puesto a disposición judicial. (Cifra).

HUNDIMIENTO DEL "ALEJANDRO III"

8 tripulantes han desaparecido

BILBAO, 30.—El vapor "Alejandro III", de la matrícula de Bilbao, que se fue a pique en aguas de Tángier, desplazaba 1.300 toneladas y había sido puesto en servicio el año 1940. Se dedicaba al transporte del carbón y hacia el viaje entre Gijón y Málaga cuando ocurrió el accidente. Llevaba a bordo diecinueve tripulantes, de los que han desaparecido el primer oficial don Elías Erruticoceta, vecino de Lamiaco (Vizcaya); el contramaestre, don José González vecino de Muros (La Coruña); el calderero Francisco Chelco, de Pontevedra; y los fogoneros Francisco Roman, de Gijón, y Luis Rodríguez, de Villagarcía, los demás se salvaron, uno, a raso y otro por la intervención del buque inglés "Warwick". (Cifra).

TEXARCANA (Arizona), 30.

La señora Hazel Washington ha comparecido ante el juez por haber producido a su esposo varias heridas con un cuchillo. La mujer declaró con la mayor naturalidad: "El y yo nos divertíamos todos los días tirándonos mutuamente el cuchillo. En este juego, unas veces ganaba él y otras yo...". (Efe.)

LONDRES, 30.

Scotland Yard ha difundido por radio las señas personales de un ladrón a quien la Policía busca con gran interés. Completaba el "retrato" indicando que el fugitivo tiene gran parecido con Errol Flynn. El famoso actor de la pantalla se encuentra actualmente en Londres, donde va a contraer matrimonio con la princesa rumana Ghico, y ha protestado de que se le mezcle en la búsqueda del malhechor. (Efe.)

Viernes, 2

Prueba de la máquina del "Talgo"

BILBAO, 30.—Probablemente el próximo viernes se celebrarán las primeras pruebas de una de las tres locomotoras del tren "Talgo", en el trayecto de Bilbao a Orduña. Esta locomotora está casi lista para realizar dichas pruebas, y a falta solamente de algunos detalles en los talleres que la RENFE tiene en Torrelavega. En las dos máquinas se trabaja activamente. (Cifra).

Coros y Danzas de la S. F. de Burgos en Bilbao

BILBAO, 30.—Han llegado para tomar parte en una semana de festivales, a beneficio de la obra "La Navidad del Humilde", los grupos de Coros y Danzas de la Sección Femenina de F. E. T. y de la J. O. N. S. de Burgos, Canarias, El Ferrol, Málaga, Carlet (Valencia), Zaragoza y Zaragoza, a los que se unieron los grupos de Bilbao. El total actuarán ciento tres muchachos y medio centenar de instrumentales. La primera función se celebrará esta noche. (Cifra).

"PURGA" EN BULGARIA

El hijo predilecto de la ciudad y Medalla de Oro de la Academia, excelentísimo señor don Marceliano Santa María, comunica a esta Alcaldía que la Comisión encargada por la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando de estudiar la concesión de la Medalla de Honor, acordó por unanimidad otorgar al Ayuntamiento de Burgos entre las entidades corporativas que más se han distinguido en la protección de las artes y su fomento, defensa y recuperación del patrimonio artístico nacional, educación del pueblo en ese sentido y actitud ejemplar respecto a la tradición y la belleza de esta ciudad tan española.

El acuerdo de la Comisión especial, fecha 21 del actual, ha sido ratificado por unanimidad en la sesión celebrada el día 28 por la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

Al comunicarle al pueblo de Burgos tan fausta noticia, el digno pintor de Castilla se congratula y felicita al Consejo burgalés que representa a la ciudad que tanto quiere.

El hijo predilecto de la ciudad y Medalla de Oro de la Academia, excelentísimo señor don Marceliano Santa María, comunica a esta Alcaldía que la Comisión encargada por la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando de estudiar la concesión de la Medalla de Honor, acordó por unanimidad otorgar al Ayuntamiento de Burgos entre las entidades corporativas que más se han distinguido en la protección de las artes y su fomento, defensa y recuperación del patrimonio artístico nacional, educación del pueblo en ese sentido y actitud ejemplar respecto a la tradición y la belleza de esta ciudad tan española.

El acuerdo de la Comisión especial, fecha 21 del actual, ha sido ratificado por unanimidad en la sesión celebrada el día 28 por la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

Al comunicarle al pueblo de Burgos tan fausta noticia, el digno pintor de Castilla se congratula y felicita al Consejo burgalés que representa a la ciudad que tanto quiere.

España en el mundo

EN LA BIBLIOTECA MUNICIPAL de Montreal se ha celebrado una velada literaria sobre España. El consul español en esta ciudad habló sobre la solidez española actual, que ha consolidado su tradición democrática.

EN EL TEATRO OLMEDO, DE Guayaquil, con extraordinario éxito, han celebrado su primera función los coros y danzas de España.

EL NUEVO MINISTRO DE ESPAÑA en Tokio, ha visitado, acompañado por el ministro saliente, al general Mao Arthur, con el que mantuvo una conferencia de más de una hora sobre temas diversos.

EL PERIÓDICO "A VOZ", DE Lisboa, publica una noticia según la cual el "General López", famoso organizador de las brigadas internacionales en la guerra española, es el mismo que, con el nombre de Dillhen Zisser, forma el Ejército de Alemania Oriental.

EN UN DISCURSO PRONUNCIADO en la Asamblea General de la O. N. U., Vishinsky afirmó que los Estados Unidos habían establecido 140 bases militares en España.

POR BREVE APOSTOLICO, EL Santo Padre ha nombrado al cardenal Diana, protector de las Hermanas Teresianas Carmelitas y Descalzas, cuyas sedes generales están en Barcelona y Terragona.

REGLAS DE JUEGO

Por OCIO



—¡Sí, efectivamente, un jugador puede "cargar" al portero contrario, pero... no de esa manera, amigo!

DOÑA CARMEN POLO de Franco, en Oviedo

Inauguró un nuevo edificio de la Cruz Roja

OVIEDO, 30.—La esposa de S. E. el Jefe del Estado asistió este mediodía a la inauguración del nuevo edificio de la Cruz Roja. Iba acompañada por las esposas del ministro de Obras Públicas, del gobernador civil, del señor Martínez de Tena y de otras autoridades y personalidades. Asistieron al acto el ministro de Obras Públicas, presidente de la Asamblea Suprema de la Cruz Roja, gobernadores militar y civil y otras autoridades y jerarquías. El prelado de la diócesis bendijo la capi-

la del nuevo establecimiento y, a continuación, el resto de las dependencias, que están magníficamente instaladas. Más tarde, en el salón de actos, el señor Martínez de Tena pronunció breves palabras para agradecer la presencia de la esposa del Caudillo, e hizo historia de la humanitaria obra que realiza la Cruz Roja Española. El señor Fernández Laredo pronunció un discurso, en el que glorificó la labor realizada y que ha culminado en la construcción del edificio que se inauguraba. (Cifra).

CRONICA de la CIUDAD

SESION SEMANAL DE LA PERMANENTE

ESPION CAMBIO DE LETREROS

Hoy hacemos huelga. No escribiremos nada y ustedes no lo sentirán demasiado, ¿verdad? Esta rebeldía nuestra no es producto de abrumadoras reflexiones, tampoco tiene nada que ver el hecho de que se nos haga muy poco caso, ni ha influido en la voluntaria holganza la circunstancia de llevar un rato pensando sin éxito en tema oportuno. No, ni siquiera tenemos en cuenta que nuestras justas reivindicaciones en el orden pecuniario llevan trazas de eternizarse, con tanto dolor de los ciudadanos que aguardan con cierta esperanza el pago de voluminosas facturas, ¡los muy ingenuos! Hoy, queridos lectores, nuestra misión se limita a transcribir, con ferviente adhesión, los cambios de letreros propuestos por Jardiel Poncela --agudo y original siempre--, después de un paseo por la ciudad. Razón que le sobra tiene el dicho asero, y donde no, lean y verán:

"SE PROHIBE EL PASO", por: sitio por donde pasa todo el mundo.

"ENTRESUELO", por: primer piso.

"PRIMER PISO", por: tercer piso y éste por buhardilla.

"ASCENSOR", por: no funciona.

"SALIDA", por: puertas por donde todos quieren entrar.

"SE PROHIBE FIJAR CARTELES", por: queremos que nuestro cartel esté solito.

"NO SE REPARTEN ESQUELAS", por: nos ha pillado la cosa sin dinero.

"LIQUIDACION POR REFORMA", por: queletra.

"LLAMAD AL SERENO", por: llamado al sereno y veréis cómo no se cura.

DESCUBRIMIENTO DE UNA LAPIDA

Da el nombre del Rey San Fernando a la plaza del Duque de la Victoria

Ayer, a las once de la mañana, se celebró el acto sencillo, dentro de la mayor solemnidad, de descubrir la lápida que da el nombre de plaza del Rey San Fernando, a la del Duque de la Victoria.

Primariamente tuvo lugar en el altar mayor de la Catedral una misa rezada, en la que ofició el canónigo don José Bravo. Asistió desde su trono del presbiterio el excelentísimo señor arzobispo, don Luciano Pérez Platero, a quien acompañaban los canónigos señores Díez y Díez, Del Campo, Díez y Díez (don Julio), Abad, Barriocanal, Cidgenza y Ayala.

En el centro de la nave, y bajo el Crucero, se situaron los tentes de alcaide señores Danausa, Sagredo y Giménez Rico, y los condejes señores Gil Moral, Villaverde, Miranda y Corella, y el secretario de la Corporación, señor Fernández Villa.

Al pie de las gradas, el gobernador militar, general don Rafael Báñez de Aldecoa, que ostentaba la representación del señor capitán general de la Región; el general de Ingenieros, Sr. Troncoso; el director de la Academia de Ingenieros, Sr. Yals, y el coronel de la Comandancia de Ingenieros, señor Gil Albarreal.

También concurrieron los primeros jefes de Cuerpo de las distintas unidades de la plaza; el delegado provincial del Frente de Juventudes, Sr. Mena; Sr. Ocho, profesor-instructor de Centros de Enseñanza, y seis camaradas del Frente de Juventudes, alumnos del Internado Teresiano y fieles.

Durante el acto religioso, la capilla de música interpretó diversas composiciones.

Terminada la misa, se formó la comitiva, que se dirigió por la puerta principal al descubrimiento de la lápida. Formaban en aquélla los timbaleros y clarinetos municipales; el Ayuntamiento, bajo maza; el Cabildo Metropolitano, presidido por el prelado, y seguían las autoridades militares.

El vicario general del Arzobispado, don Buenaventura Díez y Díez, una vez que se descubrió la lápida, que llevó a efecto el alcaide accidental, don Fernando Danausa, la bendijo con las procesiones rituales, revestido de capa pluvial.

El teniente de alcaide don Fernando Danausa, en funciones de alcaide, pronunció una elocuente alocución, en la que expuso la significación del acto, que

Gratitud por la concesión de la medalla de Bellas Artes

Local para la información y exposición de asuntos municipales, y el expediente sobre la ampliación de la pavimentación de aceras de la calle de San Pablo hasta la de Madrid.

Se conceden a don Félix Torres y a don Eusebio de las Heras para incrustar en la general sus alcañitarillas de las casas de Melchor Prieto, 9, y letra B.

Se da cuenta de varios expedientes de personal.

Se conceden a perpetuidad los siguientes enterramientos:

A don Mariano Fernández, don Agustín Martín y don Dioscóridos Gutiérrez.

Se conceden permisos para las siguientes aperturas de establecimientos:

A don José Ramón Martín, para la venta de maquinaria agrícola en la casa número 7 de la calle de Miranda.

A don Antonio Cremades, para la venta de turrones en la calle de San Juan, 65.

A don Manuel Camarero, para venta de objetos religiosos en la calle de la Concepción, 2; y

A don Gregorio Río, para bar en la calle de Avellanos, 4.

Solicitado por el señor Gil Carcedo vuelve a la Comisión la de don José María Giribet, para abrir otro local para la venta de paquertería y tejidos en la plaza de Verdad, 22 y 24.

Delegación de Hacienda

ORDENACION DE PAGOS
Ordene de las órdenes de pago y demás documentos que se remiten en el día de la fecha por esta ordenación a la Delegación de Hacienda de Burgos.

Agustina Prado Villanueva, Moratorio Militar; Anastasia Monja Agustina, ídem; Andrés Gil Arroya, ídem; Petra Gutiérrez Díez, Moratorio Civil.

Casa de Socorro
ASISTENCIAS
En este centro benéfico se han practicado, entre otras, las siguientes:
Consuelo Polo, de 8 años, Durango.

BENDICION PAPAL EL DIA DE LA INMACULADA

Por el Arzobispado, se ha hecho público el siguiente edicto:

En virtud de las facultades que nos conceden en el Canon 914 del Código de Derecho Canónico, ampliado por Decreto de la S. Penitenciaría Apostólica de 20 de Julio de 1942, hemos acordado bendecir solemnemente al pueblo en nombre de Su Santidad, el día 8 de diciembre, festividad de la Inmaculada Concepción, y conceder indulgencia plenaria y remisión de todos los pecados a los fieles que, habiendo recibido los Sacramentos de la Penitencia y Sagrada Comunión, se hallaren presentes a dicho acto, que, con el auxilio de Dios, verificaremos en el expresado día en la Santa Iglesia Catedral Basílica Metropolitana de esta ciudad, inmediatamente después de la misa pontifical. Y para que llegue a noticia de todos nuestros muy amados diocesanos, y puedan aprovecharse de tan especial e inestimable gracia, disponemos se expida, se publique y se fije el presente edicto en los sitios de costumbre, rogándoles, como les rogamos en el Señor, concurran a la expresada solemnidad religiosa, a la vez que les encargamos a todos pidan a Dios por la exaltación de la Santa Fe Católica, extirpación de las herejías, paz y concordia entre los principios cristianos y demás santos fines de la Iglesia.

Dado en Burgos, a 29 de noviembre de 1949. -- LUCIANO, arzobispo de Burgos. -- Por mandato de S. E. Rvdmo. el arzobispo, mi Señor, doctor ABILIO DEL CAMPO, canónigo secretario.

Usted puede ver hoy...

En el Avenida, a las 7 y 11 noche, a la compañía de Consuelo Portella, con "Las llamadas por teléfono" (estreno).

En el Océano, a las 8 y 11 noche, "Senda prohibida" (estreno).

En el Popular Cinema, a las 8 y 11 (continua), "Ha nacido una estrella" y "Ay, que vida" (estreno).

En el Gran Teatro, a las 8 y 11 noche, "La casa azul" (estreno).

En el Calatrava, de 8 a 11 (continua), "Tiburones en el estrecho" (estreno) y "El cardenal".

En el Coliseo Castilla, a las 8 y 11 noche, "Por distintos caminos".

En el Rex, de 8 a 10 (continua), "El ladrón" y "Amor y periodismo".

TAMBIEN PODRA ASISTIR. A las sesiones de costumbre de la Sala de Fiestas.

Cartelera

POPULAR CINEMA
HOY, continua de 5 a 11
Un gran PROGRAMA DOBLE.
Dos grandes películas americanas

Ha nacido una estrella
(Tecnicolor)
Ay qué lulú
JACK OAKIE y MISCHA AUER

PREGON DE CARIDAD

Las Navidades se acercan. Hoy comienza el mes que las trae... Pues hoy, justamente, va a comenzar la Acción Católica su "colecta de caridad" para los pobres de la ciudad.

Llevamos a esta empresa la bendición y el aliento de nuestro Excmo. prelado. Llevamos la bendición de Dios y el aliento del Evangelio, que es aliento e impulso de, paternidad y de amor.

Llamaremos a todas las puertas, pulsaremos todos los corazones, urgaremos todas las conciencias, invitando y reivindicando a todos a acordarse y ser generosos con los hermanos necesitados.

A todos pediremos en nombre de Dios y de los pobres, y nuestra mano se abrirá para recibir lo poco y lo mucho, lo poco del que pueda poco y lo mucho del que pueda y quiera darnos mucho. Pero aun se abrirá más nuestra corazón para agradecer en nombre de Dios y de los pobres no menos lo uno que lo otro.

Las mujeres y las jóvenes de nuestra organización visitarán, dentro de, la demarcación de la parroquia respectiva. Los domicilios particulares. Los hombres y los jóvenes solicitarán de las empresas, comercios y oficinas su contribución a la colecta. Los jóvenes pedirán en los bares, tabernas y centros de recreo óbolo para la misma.

La Acción Católica quiere emplearse toda, en estos días, a fondo y con entusiasmo en la bella y caritativa labor de buscar alivio a los hermanos nuestros, que se sienten acosados por el hambre y la necesidad.

También confía que el pueblo burgalés, todo entero, altos y bajos, entidades y particulares, han de volcar la generosidad de sus cristianos corazones en la "colecta de caridad" para los pobres.

¡Burgaleses! Escuchad nuestro pregon de hoy, que es: ¡Caridad. Caridad. Caridad!

LA IGLESIA y los días

CULTOS RELIGIOSOS
CONCEPCIONISTAS FRANCISCANOS DE SAN LUIS
Ayer, día 30, día principio de novena a la Purísima Concepción de María, novena y sermón por el reverendo padre franciscano. Día 6, 7 y 8, jubileo de la novena horas.

CATOLICOS!

Sala de Fiestas
Temperatura acondicionada.
3:30 y 11:30
CAFE Y ATRACCIONES
7:30
GRAN BAILE FEMINA
¡Admire nuestro extraordinario programa de variedades!
ARGELLES-ALPHA, MORENO GRACI, CRISTINA DIAZ, CARMENCITA SANCHEZ y ORQUESTA ABALOS.

DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO

En virtud de las órdenes recibidas del Ilustrísimo señor comisario nacional del Puro se comunica a los interesados que los expedientes incoados al amparo del Decreto-Ley de 19 de noviembre de 1948 para la construcción de viviendas y cuyo plazo de prestaciones, terminado en día 13 de diciembre actual, según artículo primero del citado Decreto-Ley, podrá presentarse en esta Delegación Provincial de Trabajo hasta los 20 días hábiles siguientes a dicha fecha de 13 de diciembre.

Lo que se hace público para general conocimiento.

NOTA.—Se advierte, para evitar sorpresas, que todos los que pidan para la "colecta de caridad" de Acción Católica llevarán la correspondiente garantía de su parroquia.

Robo de una cartera

Don Mario Encinillas ha denunciado en la Jefatura de la Guardia Municipal que durante la sesión de las 8 a las 10 de ayer en el cine Coliseo Castilla le desapareció la cartera, conteniendo cierta cantidad de dinero en billetes, diversos documentos y fotografías.

AVENIDA
Temperatura 23 grados
HOY, 7'45 y 11 noche, DESPEDIDA DE LA COMPANIA TITULAR DE CONSUELO PORTELLA, con el ESTRENO de la comedia en tres actos, en prosa, original de CONSUELO M. PORTELLA

CINE CORDON

Hoy 5:15, 7:45 y 11 noche
ESTRENO
de la gran superproducción de MERVYN LE ROY
con
ROBERT TAYLOR
LANA TURNER
EDWAR ARNOLD
VAN HEFLIN
Una producción Metro G. Mayer que distribuye Alianza Cinematográfica Española
Una película de acción que le dejará un buen recuerdo
La historia de un «gangster» distinguido. Sin exageraciones. Con sobriedad perfecta.

SENDERA PROHIBIDA

Real Hermandad del Santísimo Cristo y Nuestra Señora de los Dolores

Esta Hermandad ruega a los hermanos de dicha Cofradía que deseen adquirir lotería para Navidad, se pasen por la Plaza de Alonso Martínez, 12, segundo, desde el 1 al 9 de diciembre.

Dos llamadas por teléfono

GRAN FIN DE FIESTA por ROSARIO DE LA MAZA (Balarina), y la famosa artista "LA OHELITO"

GRAN TEATRO
A las 5:15, 7:45 y 11
JUEVES DE GALA
¡Un estreno de excepción!
ALAN LAD...
VERONICA LAKE...
WILLIAM BENDIX...
La dalia azul
¡Un misterio impenetrable, cuya solución nadie es capaz de adivinar!
¡UN FILM QUE MANTIENE EN SUSPENSO DESDE EL PRINCIPIO AL FIN!

Servicio de ambulancia

a cualquier oficio y lugar de España. Avisos: CLINICA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. - Teléfonos 1567 - 3142.

Se traspasa el Café Bar ACHA

muy acreditado y con dos salones, cafetera expreso y molinillo eléctrico con todos enseres. Para tratar, con su dueño, en Belorado. LUIS ACHA

SUAVICINA
Sus manos ásperas, quedarán como el terciopelo usando

Lavado-Engrase

SERVICIO PERMANENTE
Estación de Autobuses
Teléf. 3205

MAÑANA, VIERNES

dará comienzo la venta de artículos para señora y caballero en
ALMACENES "GULVA"
Sección CASA DE SALDOS
Plaza de Vega, 22 y 24 BURGOS
HACIA LA VIDA BARATA POR ARTICULOS BARATOS

CONSULTORIO MEDICO
L. Rodríguez Pascual
Piel-Sifilis
Especialista diplomado Jefe del Servicio del Hospital Militar
Consulta de 1 a 2 y de 4 a 6 S. Pablo, 6. 1.ª izqda. Tel. 2946

ATLETICO DE BILBAO Mejoran los lesionados Velada de lucha grecorromana

VENCE POR 6-3 A LA SELECCION MEJICANA

El domingo se juega en Zatorra uno de esos partidos llamados decisivos. Los dos colistas actuales frente a frente, en disputa de los dos puntos que den derecho a salir del "furo rojo", que suponiendo seguirán ostentando los ríos janos.

El domingo se celebra el encuentro de los jugadores lesionados. Varios de los jugadores lesionados iniciaron nuevamente sus entrenamientos. Pablo Chico, con quien no se podrá contar el domingo, Pello, Uria y Andueza, no se resistieron al parir de sus lesiones. A los que no vimos por Zatorra fue a los dos jugadores a quienes se esperaba, y tanto Bernede como el delantero centro madrileño fueron bajas en la lista.

Según nos informamos, el delantero centro vendrá mañana y el futbolero está ya en Burgos, sin que se sepa si podrá alinearse el domingo.

Ayer hubo reunión de directivos en los salones de la Cámara de Comercio y es probable que para muy a breve sean convocados los compromisos del club.

Velada de lucha grecorromana

Cinco grandes combates en la Ciudad Deportiva

El próximo domingo, día 4, a las seis y media hora de la tarde, tendrá lugar en el gimnasio de la Ciudad Deportiva la primera velada de lucha grecorromana, donde por primera vez los atletas burgaleses debutarán ante el equipo madrileño, en el que figuran cuatro subcampeones y un campeón de Castilla.

Los combates a desarrollarse, serán los siguientes: Primero, pesos gallos, Arribas (S. D. M.), contra Pérez (subcampeón de Castilla); segundo, pesos plumas, Diego (S. D. M.), contra Martín (subcampeón de Castilla); tercero, pesos ligeros, Bonilla (S. D. M.), contra Sáez (subcampeón de Castilla); cuarto, pesos medios, Tobar (S. D. M.), contra Izquierdo (campeón de Castilla); quinto, pesos semipesados, Terro Arandino, contra Guerrero (subcampeón de Castilla).

El interés de esta velada estriba en que, además de ser la primera vez que se da un espectáculo de esta índole ante la afición burgalesa, servirá también para parangonar las posibilidades de nuestros luchadores, precisamente con los del experimentado equipo castellano.

NOTA DE LA ALCALDIA MEDIDAS CONTRA LA BLASFEMIA

Conforme indica la Orden Circular de 11 de julio de 1938 del Ministerio de la Gobernación, en la invocación a los deberes individuales que el Estado nuevo tiene formulados, ocupa lugar digno de atención cuanto concierne al uso y dignidad del lenguaje, don divino del hombre, merced al cual hallan realización externa los más altos valores espirituales.

Tiene la Gramática una parte moral que se refiere al bien hablar en el sentido material o de escatimado de la expresión; y es claro que, en cuanto tales normas son merecedoras de garantía por el Poder Público, afectan al orden jurídico y constituyen materia de orden gubernativo y municipal.

Independientemente de los preceptos que se recogen en las leyes penales, los alcaldes vienen obligados, con arreglo a la legislación municipal vigente, a reprimir los actos contrarios a la moral y a la decencia pública, con lo que, en el caso de las escuelas de sus atribuciones, la vigilancia y, en su caso, la denuncia ante los Tribunales de cuantas expresiones orales se vieren en lugares públicos y a las que pueda aplicarse aquella calificación.

Una manifestación de este tipo en Burgos, por desgracia, señalada en injuria a Dios o de los santos.

Por ello se han cursado órdenes a los agentes municipales para que denuncien a cuantas personas que, con olvido de sus más elementales deberes de educación, blasfeman dando muestra, de su incultura; y para extirpar radicalmente este vicio tan arraigado, se ruega al público en general colaborar, poniendo especial cuidado y atención para denunciar a las autoridades competentes cuantos actos de esta índole lleguen a su conocimiento.

Burgos, 20 de noviembre de 1949

un cóctel económico y de calidad



V.O. TERRY

MALLA-BLANCA

TERRY

"COPA NAVIDAD"

Acuerdos del Comité de Competición

En la reunión celebrada ayer con asistencia de todos los delegados de los respectivos equipos y bajo la presidencia del delegado provincial de la Federación de Fútbol, y después de estudiar detenidamente cada uno de los casos presentados por la Federación Guipuzcoana de Fútbol, se tomaron los siguientes acuerdos:

Primero: Sobre protesta del Club Victoria por agresión de varios de sus jugadores.

El Club Victoria y ante las manifestaciones del delegado del Deportivo Gaztania y de la promesa de que no se repetirán hechos parecidos, retira su denuncia.

Segundo: Club Victoria de Burgos. Reclamación sobre el partido jugado por el Club Victoria y el Florida F. C. por la alineación indebida de un jugador.

Después de escuchar a ambas partes, aplicando lo establecido en el reglamento de la Real Federación de Fútbol, se condena al Florida F. C. a la pérdida del partido, asimismo a la pérdida de dos puntos y se descalifica por tres meses al jugador que se alineó indebidamente.

Tercero: Recreativo San Esteban. Oficio sobre la actuación del árbitro señor Soto que arbitró en el encuentro celebrado entre este club y el Deportivo Gamonal. Se acordó que dicho partido se considere válido a todos los efectos, dando cuenta de la actitud del árbitro al Colegio de Arbitros para que tome las medidas que crea convenientes.

Dos quinielas con 14 aciertos a 87.062 pesetas

MADRID, 30.—Se celebró el sorteo de las apuestas mutuas con los siguientes resultados:

Un boleto de Bilbao y otro de Marchena se reparten el primer premio por tener catorce aciertos. Corresponde a cada uno la cantidad de 87.062,50 pesetas.

El aficionado bilbaíno agradecido con esta participación es don Jesús Barrate, que vive en la Travesía de Zabaldie número 47. Recientemente cobró un premio de la lotería de 40.000 pesetas.

Los boletos con tres aciertos han sido dieciocho y su dividendo es de 9.673,60 pesetas.

EXCURSION A SANTANDER

Un grupo de santanderinos residentes en esta ciudad ha organizado una excursión a Santander con motivo del partido que se celebrará el domingo, día 4, en El Sardinero entre el R. Santander y el R. Gijón.

La reserva de los asientos puede hacerse en el "Bar Mayoral", situado en la calle San Pablo, y por noticias que recibimos parece que que están a punto de agotarse.

"AUXILIO SOCIAL"

Se pone en conocimiento de todos los dueños de bares, sociedades, confiterías y empresas de espectáculos que pasan por esta Delegación para hacerles entrega de los emblemas correspondientes a la primera quiniela del mes de diciembre y que se celebrará el próximo domingo, día 4.

CORREO A EXTREMO ORIENTE

El vapor "Sumatra", del consignatario Samuel M. Bull, saldrá de Barcelona el 14 del presente mes de diciembre, conduciendo despachos de correspondencia distinta (segunda categoría) y valijas diplomáticas para el Japón.

ESTE ES "SU DIA"

que ha correspondido en el sorteo celebrado en "Radio Castilla" para conocer el día del mes de noviembre a beneficio de los compradores en



Droguería Moderna.-San Juan, 65
- Y -
Bazar Médico.-Vitoria, 2

Todo el que efectuó compras en dicho día, recibirá gratis artículos de su gusto por un importe igual al que figure en el indicativo que deberá presentarse dentro del mes actual en el establecimiento de compra.

ANUNCIOS OFICIALES

Tejera de Miranda, S. A.

DIVIDENDO ACTIVO

A partir del primero de diciembre próximo se hará efectivo en su domicilio social, y contra entrega de cupón número 16, el dividendo correspondiente al ejercicio de 1948.

EL CONSEJERO-DELEGADO

ALICANTE estación de invierno

CASA DE REPOSO DEL PERPETUO SOCORRO. Un lugar ideal para enfermos y convalecientes. Director, Dr. S. Sanjuán. Más informes a la Administración. Teléfonos 1203 y 1204.

RELOJES SUIZOS A PLAZOS y al contado

Cronógrafos.—15 años de garantía.—Grandes facilidades de pago.—Envíos por Correo.—Pida catálogo gratis.

COMERCIAL RELOJERA SUIZA.—Apartado 66.—ZAMORA.

SANGRE PIEL



Purifique su sangre para combatir estas enfermedades:

- HERPES •ECZEMA
- GRANOS •REUMA
- VARICES •ULCERAS
- CONGESTION

Para remediar estas dolencias está indicado el Depurativo Richelet. Su buen resultado en la eliminación de toxinas y venenos úricos contribuye a regularizar la circulación y vencer los males del artrismo. Los beneficios efectos del Depurativo Richelet también alcanzan a la vitalidad general del organismo, debido a sus Sales Halógenas de Magnesio que estimulan las funciones del hígado y aumentan las fuerzas de las personas debidas por la edad.

Acciones: Banco Exterior, 181; Central, 228; cupones, 195; Español de Crédito, 338; cupones, 57; Hispano Americano, 148; Rural, 135; Eleotra Madrid, 230; H. Oro, 181; H. Española, 327; Eneor gas Aragonesas, 270; Nansa, 105; Fenosa, 130; Iberduero, 180; nuevas, 505; Mengemor, 153; nuevas, 147; novimias, 280; Sevillana, 175; Eléctrica Madrileña, 130; nuevas, 275; Telefónicas, 15025; Almagrera, 74; Minas Rif, 272; Feiguera, 224; Ponferrada, 292; Guindos, 260; Tabacalera, 660; Campsa, 13250; Navar, ordinarias, 97; preferentes, 12450; Insa, 94; Transmediterránea, 141; Unión Naval Levante, 100; Metro, 218; El Aguilá, 330; Azucarera General, 130; Ebro, Azucarera, 22; Ladrillos Valdeirbas, 160; Al tos Hornos, 172; nuevas, 390; Construcciones Metálicas, ordinarias, 103; Azoe, 40; Petróleos, 335; Explosivos, 278; Papelera Reunidas, 151; Salmac, 300; Resinera, 106; Leonesas, 104; Hidrometro, 100; Saitos Levante, 220; Fesasa, 408. (Clifra).

FRENTE DE Juventudes

Citación a los sanitarios

Hoy, jueves, a las 7 de la tarde, se presentarán en la Asesoría de Sanidad los camaradas sanitarios que han efectuado el curso con objeto de determinar su asistencia al curso complementario que se celebrará en Madrid.

La BOLSA ayer

BOLSA DE MADRID

MADRID, 30.—La firmeza con que ayer abrió la semana la Bolsa, ha continuado hoy, habiéndose sostenido los cambios con nuevas resoluciones favorables. Los comarcianos giraban en torno a la serie de nuevas emisiones de títulos de renta variable que se avocan, al anticiparse por algunas empresas al mes de diciembre operaciones que tenían planteadas de los primeros meses del año próximo. Entre éstas parece que se encuentran la Hidroeléctrica Española, la Duro Felguera y Euskalduna, de Bilbao, que pondrán sus nuevos títulos en circulación antes de fin de año. El conjunto de la sesión ha sido favorable, con mejoras casi todas entre uno y dos enteros. Al cierre, el parcer seguía la resistencia del papel.

Acciones: Banco Exterior, 181; Central, 228; cupones, 195; Español de Crédito, 338; cupones, 57; Hispano Americano, 148; Rural, 135; Eleotra Madrid, 230; H. Oro, 181; H. Española, 327; Eneor gas Aragonesas, 270; Nansa, 105; Fenosa, 130; Iberduero, 180; nuevas, 505; Mengemor, 153; nuevas, 147; novimias, 280; Sevillana, 175; Eléctrica Madrileña, 130; nuevas, 275; Telefónicas, 15025; Almagrera, 74; Minas Rif, 272; Feiguera, 224; Ponferrada, 292; Guindos, 260; Tabacalera, 660; Campsa, 13250; Navar, ordinarias, 97; preferentes, 12450; Insa, 94; Transmediterránea, 141; Unión Naval Levante, 100; Metro, 218; El Aguilá, 330; Azucarera General, 130; Ebro, Azucarera, 22; Ladrillos Valdeirbas, 160; Al tos Hornos, 172; nuevas, 390; Construcciones Metálicas, ordinarias, 103; Azoe, 40; Petróleos, 335; Explosivos, 278; Papelera Reunidas, 151; Salmac, 300; Resinera, 106; Leonesas, 104; Hidrometro, 100; Saitos Levante, 220; Fesasa, 408. (Clifra).

BOLSA DE BILBAO

Cambios de cierre de ayer: Banco de España, 270; Banco de Vizcaya, serie A, 335; B, 32750; Banco de Bilbao, 435; Eleotra de Viesgo, 177; Iberolas, 135; Españoles, 325; Reunidas, 14950; Sevillanas, 174; Mengemor, 273; Ponferrada, 295; Menoras, 10250; Naviera Aznar, 1630; Bilbaina, 18750; Santa Bárbara, 125; Altos Hornos, 134; Explosivos, 274; Telefónicas, ordinarias, 15150; Papelera, 345; Resinera, 104; Unión Químico, 167; Ebro, 269; Azucarera General, 135; Pefasa, 107. (Información facilitada por el Banco de Santander).

BANCO DE SANTANDER

Banca — Bolsa — Cambio

Caja de Ahorros

Espolón, 13. — Burgos

ANUNCIOS BREVES

TARIFA.—Las diez primeras palabras, 2'50 pesetas; cada palabra más, 0'25. Los anuncios con informes en esta Administración, una peseta más

VENTAS Y COMPRAS
NINGUN ARTICULO USADO POR UNA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SERALADO EN LA TASA

COMPRA-VENTA muebles usados, ropa y botellas. Liana de Afluencia.

PAPEL para envolver se vende. Informes, esta Administración.

FERRERIA Bañales. Gran surtido en cerámica y batería de cocina, precios muy económicos. V. Molino, Plaza Vega, 36.

VENDO dos camas, una mesilla de noche, un armario de luna, un sofá y una aparejada de varas, camas, 54, primero, dorada. Para comprar, con Agapito Antón, en Tardes.

SERRAS de cinta de procedencia inglesa. Entrega inmediata. Nuevos precios rebajados. Descontos en pedidos importantes. Juan Martínez, Ciruelos de Cer (Burgos).

Estos anuncios se reciben sin recargo en Publicidad "Avance" Carnicerías 2. — Burgos.

VENDO, en pueblo de la provincia, buenas comunicaciones, hermosa casa, comodidades verano, surtido en frutas, y amplia extensión de terreno con frutales, pozos y estanque. Buzón: Rey Don Pedro, 17, segundo.

POLLITOS, sus mejores y más sanos de Granja Ebro. "Leghona", "Castellana", "Prai". Sus encantos, grandes y pequeños, a Felipe Teléfono 2901. Mercedero Miralores.

CARBON económico para cocinas, salmaderos y salmaderos, en forma resultada; sirve a domicilio. Teléfono 2455.

TRANSPORTISTAS Ocasión, ven a la plataforma con su caballo, es un animal imborable, 12.000 pesetas. Moneda, 16.

PROVINCIA Palencia, vende cenicientos, administrando siete años, buenas condiciones. Anuncios, buenas vías comunicación. Pri Moneda, 16.

VENDO, de ocasión, material de oficina, luz, alternador y transformador, etc., buen estado. Pri Moneda, 16.

ALBILLOS. Con garantía propiedad en Burgos proporción capital a interés corriente.

ALBILLOS. ¡Capitalista! Entraría en sociedad con socio industrial. Informes: Vega, 36.

ALBILLOS. Informo sobre colación capital, buen interés, en préstamos rapidísimo.

DONELLA se necesita, con informes. La Castellana, "Villa Rosa".

ALQUILERES

CEDERIA habitación para dormir a caballero honorable o señorita. Informes: Moneda, 16.

TRASPASOS

ALBILLOS. ¡Inesperado! Traspaso bar centro Burgos, renta insignificante, 55.000.

ALBILLOS. Pocos metros Plaza Mayor, traspaso ultramarinos, grandes escaparates, muchas cartillas. 90.000.

ALBILLOS. Próximo. Autobuses, traspaso frutería con piso, 30.000. Informes: Vega, 36.

ALBILLOS. Comestibles San Pedro Burgos, traspaso, 12.000. Vega, 36.

ALBILLOS. Venta carbón y astillas traspaso 20.000. Vega, 36.

ALBILLOS. Traspaso almacén de vinos con mucha clientela, por enfermedad, 20.000.

ALBILLOS. San Pedro y San Felices traspaso hermosa tienda con escaparates por el importe gastado.

ALBILLOS. Calle medio tránsito y próxima plaza Vega, traspaso tienda 28.000. Renta, 174.

ALBILLOS. Traspaso local de negocio buena zona, 5.000 pesetas. Vega, 36.

ALBILLOS. Planta industrial frente a Correo, traspaso por ausencia. Vega, 36.

ALBILLOS. Mercadería calle del Cid traspaso de ocasión. Vega, 36.

ALBILLOS. Negocio de comidas y bar, mejor sitio Burgos, traspaso barato.

ALBILLOS. Ultramarinos con cartillas, 245 renta mensual, regalo en 20.000.

QUINIENTAS pesetas, traspaso local con vivienda. Prigo, Moneda, 16.

TRASPASO comestibles con equipo, sitio excelente, poca renta. Prigo, Moneda, 16.

VEINTIDOS mil pesetas, traspaso pescadería, grandes beneficios, sitio excelente. Prigo, Moneda, 16.

ALMIRANTE Bonifaz, traspaso mejor local, propio cualquier negocio. Prigo, Moneda, 16.

DIEZ metros plaza Mayor, traspaso casa completa, libre, negocio calzado o cualquier otro, de ocasión, 100.000 pesetas. Prigo.

LAIN Clavo, traspaso espacio local, propio carnicería o casa aneja. Prigo, Moneda, 16.

DE ocasión traspaso sangrería, Cruceiro San Julián, buenas ventas. Prigo.

TRASPASO pescadería, grandes ventas, renta módica. Ocasión, pesetas 25.000. Prigo, Moneda, 16.

PROPIO instalación bar, traspaso espacio local, mejor situación hospital, 455.000 ptas. Prigo.

ALQUILERES

CEDERIA habitación para dormir a caballero honorable o señorita. Informes: Moneda, 16.

TRASPASOS

ALBILLOS. ¡Inesperado! Traspaso bar centro Burgos, renta insignificante, 55.000.

ALBILLOS. Pocos metros Plaza Mayor, traspaso ultramarinos, grandes escaparates, muchas cartillas. 90.000.

ALBILLOS. Próximo. Autobuses, traspaso frutería con piso, 30.000. Informes: Vega, 36.

ALBILLOS. Comestibles San Pedro Burgos, traspaso, 12.000. Vega, 36.

ALBILLOS. Venta carbón y astillas traspaso 20.000. Vega, 36.

ALBILLOS. Traspaso almacén de vinos con mucha clientela, por enfermedad, 20.000.

ALBILLOS. San Pedro y San Felices traspaso hermosa tienda con escaparates por el importe gastado.

ALBILLOS. Calle medio tránsito y próxima plaza Vega, traspaso tienda 28.000. Renta, 174.

ALBILLOS. Traspaso local de negocio buena zona, 5.000 pesetas. Vega, 36.

ALBILLOS. Planta industrial frente a Correo, traspaso por ausencia. Vega, 36.

ALBILLOS. Mercadería calle del Cid traspaso de ocasión. Vega, 36.

ALBILLOS. Negocio de comidas y bar, mejor sitio Burgos, traspaso barato.

ALBILLOS. Ultramarinos con cartillas, 245 renta mensual, regalo en 20.000.

QUINIENTAS pesetas, traspaso local con vivienda. Prigo, Moneda, 16.

TRASPASO comestibles con equipo, sitio excelente, poca renta. Prigo, Moneda, 16.

VEINTIDOS mil pesetas, traspaso pescadería, grandes beneficios, sitio excelente. Prigo, Moneda, 16.

ALMIRANTE Bonifaz, traspaso mejor local, propio cualquier negocio. Prigo, Moneda, 16.

DIEZ metros plaza Mayor, traspaso casa completa, libre, negocio calzado o cualquier otro, de ocasión, 100.000 pesetas. Prigo.

LAIN Clavo, traspaso espacio local, propio carnicería o casa aneja. Prigo, Moneda, 16.

DE ocasión traspaso sangrería, Cruceiro San Julián, buenas ventas. Prigo.

TRASPASO pescadería, grandes ventas, renta módica. Ocasión, pesetas 25.000. Prigo, Moneda, 16.

PROPIO instalación bar, traspaso espacio local, mejor situación hospital, 455.000 ptas. Prigo.

GANADOS Y APEROS

LABRADORES: Las mejores alpacas y más baratas, así como calzado para el campo, sogas de todos los clases y gruesos, redes para acorrear mies y paja, hilo de guarnicionero y cáñamo de zapatero, los encontrará en casa de Eustasio Ojeda, Calle Sombredera, 31 (Vulgo Caño Gordo).

COLOCACIONES

OFICINA DE COLOCACION

La ley de 10 de febrero de 1943 sobre colocación, determina que empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, san cionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas.

ALQUILERES

CEDERIA habitación para dormir a caballero honorable o señorita. Informes: Moneda, 16.

TRASPASOS

ALBILLOS. ¡Inesperado! Traspaso bar centro Burgos, renta insignificante, 55.000.

ALBILLOS. Pocos metros Plaza Mayor, traspaso ultramarinos, grandes escaparates, muchas cartillas. 90.000.

ALBILLOS. Próximo. Autobuses, traspaso frutería con piso, 30.000. Informes: Vega, 36.

ALBILLOS. Comestibles San Pedro Burgos, traspaso, 12.000. Vega, 36.

ALBILLOS. Venta carbón y astillas traspaso 20.000. Vega, 36.

ALBILLOS. Traspaso almacén de vinos con mucha clientela, por enfermedad, 20.000.

ALBILLOS. San Pedro y San Felices traspaso hermosa tienda con escaparates por el importe gastado.

ALBILLOS. Calle medio tránsito y próxima plaza Vega, traspaso tienda 28.000. Renta, 174.

ALBILLOS. Traspaso local de negocio buena zona, 5.000 pesetas. Vega, 36.

ALBILLOS. Planta industrial frente a Correo, traspaso por ausencia. Vega, 36.

ALBILLOS. Mercadería calle del Cid traspaso de ocasión. Vega, 36.

ALBILLOS. Negocio de comidas y bar, mejor sitio Burgos, traspaso barato.

ALBILLOS. Ultramarinos con cartillas, 245 renta mensual, regalo en 20.000.

QUINIENTAS pesetas, traspaso local con vivienda. Prigo, Moneda, 16.

TRASPASO comestibles con equipo, sitio excelente, poca renta. Prigo, Moneda, 16.

VEINTIDOS mil pesetas, traspaso pescadería, grandes beneficios, sitio excelente. Prigo, Moneda, 16.

ALMIRANTE Bonifaz, traspaso mejor local, propio cualquier negocio. Prigo, Moneda, 16.

DIEZ metros plaza Mayor, traspaso casa completa, libre, negocio calzado o cualquier otro, de ocasión, 100.000 pesetas. Prigo.

LAIN Clavo, traspaso espacio local, propio carnicería o casa aneja. Prigo, Moneda, 16.

DE ocasión traspaso sangrería, Cruceiro San Julián, buenas ventas. Prigo.

TRASPASO pescadería, grandes ventas, renta módica. Ocasión, pesetas 25.000. Prigo, Moneda, 16.

PROPIO instalación bar, traspaso espacio local, mejor situación hospital, 455.000 ptas. Prigo.

GANADOS Y APEROS

LABRADORES: Las mejores alpacas y más baratas, así como calzado para el campo, sogas de todos los clases y gruesos, redes para acorrear mies y paja, hilo de guarnicionero y cáñamo de zapatero, los encontrará en casa de Eustasio Ojeda, Calle Sombredera, 31 (Vulgo Caño Gordo).

COLOCACIONES

OFICINA DE COLOCACION

La ley de 10 de febrero de 1943 sobre colocación, determina que empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, san cionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas.

ALQUILERES

CEDERIA habitación para dormir a caballero honorable o señorita. Informes: Moneda, 16.

TRASPASOS

ALBILLOS. ¡Inesperado! Traspaso bar centro Burgos, renta insignificante, 55.000.

ALBILLOS. Pocos metros Plaza Mayor, traspaso ultramarinos, grandes escaparates, muchas cartillas. 90.000.

ALBILLOS. Próximo. Autobuses, traspaso frutería con piso, 30.000. Informes: Vega, 36.

ALBILLOS. Comestibles San Pedro Burgos, traspaso, 12.000. Vega, 36.

ALBILLOS. Venta carbón y astillas traspaso 20.000. Vega, 36.

ALBILLOS. Traspaso almacén de vinos con mucha clientela, por enfermedad, 20.000.

ALBILLOS. San Pedro y San Felices traspaso hermosa tienda con escaparates por el importe gastado.

ALBILLOS. Calle medio tránsito y próxima plaza Vega, traspaso tienda 28.000. Renta, 174.

ALBILLOS. Traspaso local de negocio buena zona, 5.000 pesetas. Vega, 36.

ALBILLOS. Planta industrial frente a Correo, traspaso por ausencia. Vega, 36.

ALBILLOS. Mercadería calle del Cid traspaso de ocasión. Vega, 36.

ALBILLOS. Negocio de comidas y bar, mejor sitio Burgos, traspaso barato.

ALBILLOS. Ultramarinos con cartillas, 245 renta mensual, regalo en 20.000.

QUINIENTAS pesetas, traspaso local con vivienda. Prigo, Moneda, 16.

TRASPASO comestibles con equipo, sitio excelente, poca renta. Prigo, Moneda, 16.

VEINTIDOS mil pesetas, traspaso pescadería, grandes beneficios, sitio excelente. Prigo, Moneda, 16.

ALMIRANTE Bonifaz, traspaso mejor local, propio cualquier negocio. Prigo, Moneda, 16.

DIEZ metros plaza Mayor, traspaso casa completa, libre, negocio calzado o cualquier otro, de ocasión, 100.000 pesetas. Prigo.

LAIN Clavo, traspaso espacio local, propio carnicería o casa aneja. Prigo, Moneda, 16.

DE ocasión traspaso sangrería, Cruceiro San Julián, buenas ventas. Prigo.

TRASPASO pescadería, grandes ventas, renta módica. Ocasión, pesetas 25.000. Prigo, Moneda, 16.

PROPIO instalación bar, traspaso espacio local, mejor situación hospital, 455.000 ptas. Prigo.

GANADOS Y APEROS

LABRADORES: Las mejores alpacas y más baratas, así como calzado para el campo, sogas de todos los clases y gruesos, redes para acorrear mies y paja, hilo de guarnicionero y cáñamo de zapatero, los encontrará en casa de Eustasio Ojeda, Calle Sombredera, 31 (Vulgo Caño Gordo).

COLOCACIONES

OFICINA DE COLOCACION

La ley de 10 de febrero de 1943 sobre colocación, determina que empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, san cionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas.

ALQUILERES

CEDERIA habitación para dormir a caballero honorable o señorita. Informes: Moneda, 16.

TRASPASOS

ALBILLOS. ¡Inesperado! Traspaso bar centro Burgos, renta insignificante, 55.000.

ALBILLOS. Pocos metros Plaza Mayor, traspaso ultramarinos, grandes escaparates, muchas cartillas. 90.000.

ALBILLOS. Próximo. Autobuses, traspaso frutería con piso, 30.000. Informes: Vega, 36.

ALBILLOS. Comestibles San Pedro Burgos, traspaso, 12.000. Vega, 36.

ALBILLOS. Venta carbón y astillas traspaso 20.000. Vega, 36.

ALBILLOS. Traspaso almacén de vinos con mucha clientela, por enfermedad, 20.000.

ALBILLOS. San Pedro y San Felices traspaso hermosa tienda con escaparates por el importe gastado.

ALBILLOS. Calle medio tránsito y próxima plaza Vega, traspaso tienda 28.000. Renta, 174.

ALBILLOS. Traspaso local de negocio buena zona, 5.000 pesetas. Vega, 36.

ALBILLOS. Planta industrial frente a Correo, traspaso por ausencia. Vega, 36.

ALBILLOS. Mercadería calle del Cid traspaso de ocasión. Vega, 36.

ALBILLOS. Negocio de comidas y bar, mejor sitio Burgos, traspaso barato.

ALBILLOS. Ultramarinos con cartillas, 245 renta mensual, regalo en 20.000.

QUINIENTAS pesetas, traspaso local con vivienda. Prigo, Moneda, 16.

TRASPASO comestibles con equipo, sitio excelente, poca renta. Prigo, Moneda, 16.

VEINTIDOS mil pesetas, traspaso pescadería, grandes beneficios, sitio excelente. Prigo, Moneda, 16.

ALMIRANTE Bonifaz, traspaso mejor local, propio cualquier negocio. Prigo, Moneda, 16.

DIEZ metros plaza Mayor, traspaso casa completa, libre, negocio calzado o cualquier otro, de ocasión, 100.000 pesetas. Prigo.

LAIN Clavo, traspaso espacio local, propio carnicería o casa aneja. Prigo, Moneda, 16.

DE ocasión traspaso sangrería, Cruceiro San Julián, buenas ventas. Prigo.

TRASPASO pescadería, grandes ventas, renta módica. Ocasión, pesetas 25.000. Prigo, Moneda, 16.

PROPIO instalación bar, traspaso espacio local, mejor situación hospital, 455.000 ptas. Prigo.

GANADOS Y APEROS

LABRADORES: Las mejores alpacas y más baratas, así como calzado para el campo, sogas de todos los clases y gruesos, redes para acorrear mies y paja, hilo de guarnicionero y cáñamo de zapatero, los encontrará en casa de Eustasio Ojeda, Calle Sombredera, 31 (Vulgo Caño Gordo).

COLOCACIONES

